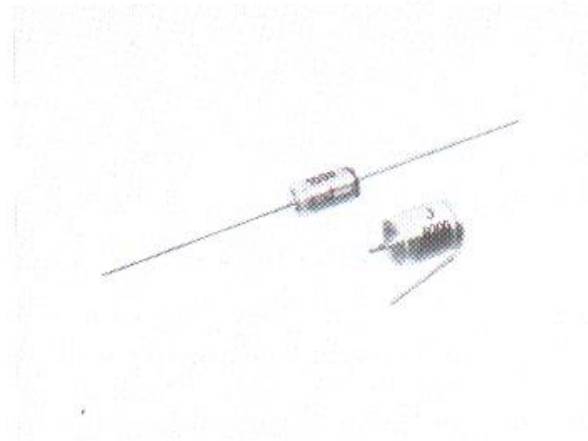




POLIPROPILÉN KONDENZÁTOR (PP)*
POLYPROPYLENE CAPACITOR (PP)* **C234x**



ALAPADATOK

Névleges kapacitás (C_N)	2 pF . . . 82 nF (E24)
Kapacitástűrés	$\pm 1, \pm 2,5, \pm 5\%$ (± 1 pF)
Névleges feszültség (U_N)	160, 630 V—
Klímakulcsszám	40/085/21
Felhasználási osztály	GPE
Névleges hőmérséklet	85 °C
Szabványok	DIN 41 380 Teil 4 RX-74.376/1

GENERAL DATA

Rated capacitance (C_R)
Capacitance tolerance
Rated voltage (U_R)
Climatic category
Application class
Rated temperature
Standards

**SZERKEZETI
FELÉPÍTÉS**

Nem szigetelt
Nyomtatott huzalozáshoz
is használható

**AJÁNLOTT
FELHASZNÁLÁS**

Átviteltechnikai
berendezésekbe, valamint
egyéb berendezések
rezgő- és
szűrőköreibe.

CONSTRUCTION

Non-insulated
Applicable for printed
circuit boards too

**PROPOSED
APPLICATION**

In transmission
equipments, in
oscillator and filter
circuits of other
equipments.

*Siemens licenc szerint

*by Siemens licence

C234x

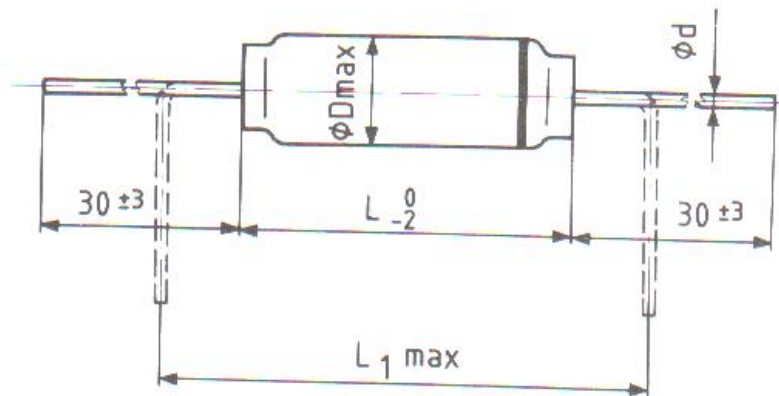
POLIPROPILÉN KONDENZÁTOR (PP)
POLYPROPYLENE CAPACITOR (PP)

Méreték mm-ben

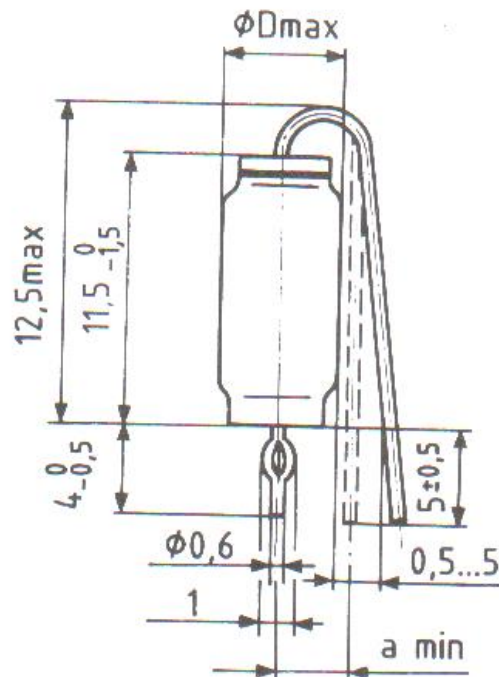
Dimensions in mm



C2341



C2342



POLIPROPILÉN KONDEZÁTOR (PP)
POLYPROPYLENE CAPACITOR (PP)

C234x

$L_{-1,5}^0$	11,5	16,5	21,5
t_{min}	15	20	25

U_N	160 V–				630 V–				U_R
C_N	Méretek				Dimensions				C_R
	ϕD_{max}^*	a_{min}	$L_{-1,5}^0$	ϕd	ϕD_{max}^*	a_{min}	$L_{-1,5}^0$	ϕd	
2...47 pF					4,0	2,5	11,5	0,6	2...47 pF
...330 pF					4,5	2,8			...330 pF
...1,0 nF	4,5	2,8	11,5	0,6	6,0	3,5			...1,0 nF
...1,5					6,9	4,0	...1,5		
...2,2	5,0	3,0			7,9	4,5	...2,2		
...3,3	5,7	3,3	16,5	0,6	7,6	16,5	0,8	...3,3	
...7,5	7,8	4,4			10,4			...7,5	
...8,2	8,1	4,6			9,6			...8,2	
...10 nF	8,7	4,9	16,5	0,8	10,4	21,5	0,8	...10 nF	
...15	8,0				12,3			...15	
...22	9,5		16,5	0,8	14,5	21,5	0,8	...22	
...27	10,2				...27				
...33	10,0		21,5	0,8		21,5	0,8	...33	
...47	11,7				...47				
...82 nF	15,0		21,5	0,8		21,5	0,8	...82 nF	

*A táblázatokban megadott méretek a legnagyobb kapacitásokra vonatkoznak. A kisebb kapacitások ϕD_{max} méretei interpolálhatók.

*The dimensions given in the tables refer to those of the highest capacitances. The D_{max} diameters for the smaller capacitances can be obtained by interpolating.

VILLAMOS JELLEMZŐK

ELECTRICAL CHARACTERISTICS

	Színjel	Vörös	Fekete	Colour mark	
		Red	Black		
Névleges feszültség + 85 °C-ig*	$U_N = U_C$	160 V–	630 V–	$U_R = U_C$	Rated voltage up to + 85 °C*
Tiszta váltakozó feszültség + 85 °C-ig	U_{eff}	65 V	210 V	U_{eff}	Pure alternating voltage up to + 85 °C

**Feszültségvizsgálat**

2 s

kivezetők között

$2,5 \cdot U_N$

Voltage proof

2 s

between the terminations

$2,5 \cdot U_R$

Nagyfrekvenciás áram (I_{eff})

a kondenzátorhossz (L) függvényében**, + 40 °C-ig, max.

High frequency current (I_{eff})

depending on the capacitor length (L)**, up to + 40 °C, max.

L	11,5	16,5	21,5
I_{eff}	1,0 A	1,2 A	1,5 A

Kapacitásváltozás

- a hőmérséklet és
- a frekvencia függvényében az általános ismertető szerint.

Change of capacitance

- as a function of the
- temperature and
- frequency according to the general informations.

Kapacitás instabilitás100 000 h, GPE klíma, $C \geq 100$ pF
max. $\pm (0,3\% + 0,4$ pF)**Instability of capacitance**100 000 h, GPE conditions, $C \geq 100$ pF
max. $\pm (0,3\% + 0,4$ pF)*Határfeszültség (U_C) egyenlő a névleges feszültséggel (U_N)

**Lásd a FÜGGELÉK-et is.

*The limiting voltage (U_C) is equal to the rated voltage (U_R)

**See APPENDIX too.

Hőmérsékleti tényező (α)

$C_N \geq 100 \text{ pF}$: $-(100 \dots 300) \cdot 10^{-6}/K$

Veszteségi tényező ($\tan \delta$)

A névleges kapacitástól (C_N) és a frekvenciától (f) függően, 10^{-3} -ban, max.*

Temperature coefficient (α)

$C_R \geq 100 \text{ pF}$: $-(100 \dots 300) \cdot 10^{-6}/K$

Dissipation factor ($\tan \delta$)

Depending on the rated capacitance (C_R) and frequency (f), in 10^{-3} , max.*

C_N		$\leq 100 \text{ pF}$	$\dots 1 \text{ nF}$	$\dots 4,7 \text{ nF}$	$\dots 22 \text{ nF}$	$> 22 \text{ nF}$	C_R
f	1 kHz	0,1	0,2		0,3	0,5	1 kHz
	10 kHz	0,2	0,3		0,4	0,6	10 kHz
	100 kHz	0,3	0,4	0,5	-		100 kHz
	1 MHz	0,4	0,6	-		1 MHz	

Veszteségi tényező változása

- a hőmérséklet és
- a frekvencia függvényében az általános ismertető szerint.

Szigetelési ellenállás (R_{sz})

98% min. 100 G Ω
2% min. 10 G Ω

Szigetelési ellenállás hőmérsékletfüggését lásd az általános ismertetőben.

Önindukció

kb. 10 nH/cm kondenzátorhossz

KÖRNYEZETÁLLÓSÁG

A hivatkozott szabványok szerint.

*Lásd a FÜGGELEK-et is.

Change of the dissipation factor as a function of the

- temperature and
 - frequency
- according to the general informations.

Insulation resistance (R_i)

98% min. 100 G Ω
2% min. 10 G Ω

The dependence of the insulation resistance on the temperature can be found in the general informations.

Self-inductance

approx. 10 nH/cm of capacitor length.

ENVIRONMENTAL TESTS

According to the referred standards.

*See APPENDIX too.

C234x

POLIPROPILÉN KONDEZÁTOR (PP)

POLYPROPYLENE CAPACITOR (PP)

RAKTÁROZÁS

Az általános ismertető szerint.

CSOMAGOLÁS

C2341:

- hevederezve, dobra csévélve (lásd általános ismertetőt)
- kis darabszám esetén: mint C2342



C2342: műanyag zacskóban, karton dobozba.

MEGJELÖLÉS

A kondenzátoron

- névleges kapacitás pF-ban, piros színnel
- kapacitástűrés betűjellel, piros szín-nel
- külső fegyverzet jele a névleges feszültség színjelével.

Minden csomagolási egységen

Az általános ismertető szerint.

MEGNEVEZÉS

- katalógusjel
- névleges kapacitás és tűrés
- névleges feszültség
- heveder és dob jele (HD)
- hivatkozás a termékszabványra.

Pl.: C2341 470 pF \pm 5% 160 V–
RX–74.376/1

STORAGE

According to the general informations.

PACKAGING

C2341:

- taped and wound on a reel (see general informations)
- in case of small quantity: as C2342

C2342: in plastic bag and carton.

MARKING

On the capacitor

- rated capacitance in pF, in red colour
- capacitance tolerance, letter code, in red colour
- the outer electrode is marked by the colour code of the rated voltage.

On each packed unit

According to the general informations.

DESIGNATION

- catalogue mark
- rated capacitance and tolerance
- rated voltage
- code of taping and reel (HD)
- reference to the detail specification.

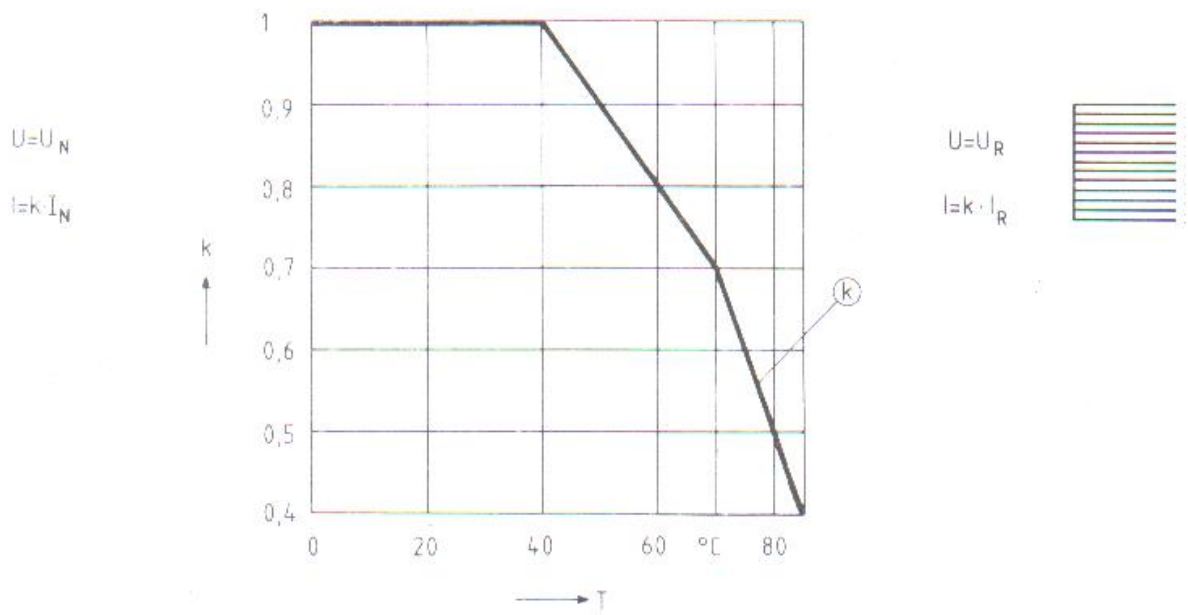
e.g.: C2341 470 pF \pm 5% 160 V–
RX–74.376/1

FÜGGELÉK

F1. Határfeszültség, váltakozó feszültség, nagyfrekvenciás áram hőmérsékletfüggése

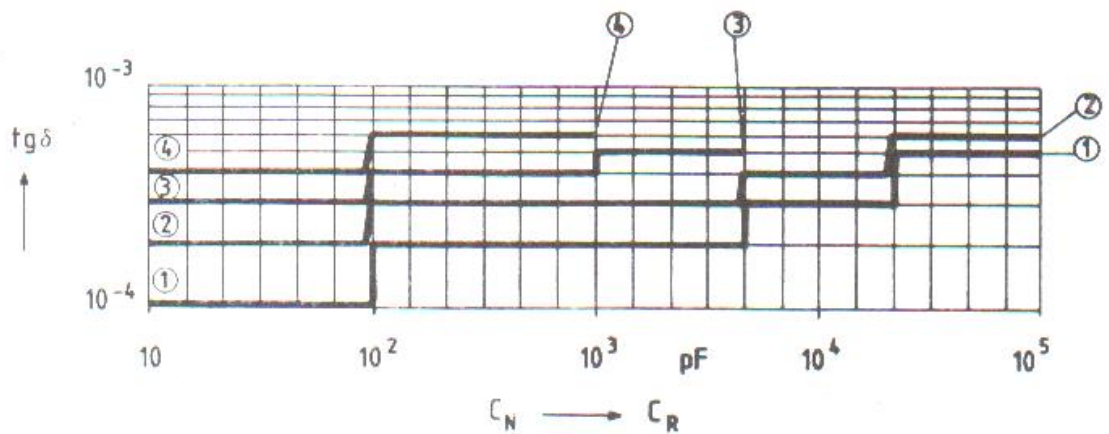
APPENDIX

A1. Dependence of the limiting voltage, alternating voltage, high frequency current on the temperature



F2. Veszteségi tényező ($\tan \delta$) névleges kapacitás (C_N) és frekvencia (f) függése

A2. Dependence of the dissipation factor ($\tan \delta$) on the rated capacitance (C_R) and frequency (f)



C234x

POLIPROPILÉN KONDENZÁTOR (PP)

POLYPROPYLENE CAPACITOR (PP)

F3. Váltakozó feszültség (U_{eff}) frekvencia (f) függése

A3. Dependence of the alternating voltage (U_{eff}) on the frequency (f)

